



UDRUŽENJE PRIREĐIVAČA IGARA NA SREĆU CRNE GORE - NVO
ASSOCIATION OF GAMBLING PROVIDERS MONTENEGRO - NGO

Sjedište: Podgorica Crna Gora Adresa: Rimski trg br. 50
PIB 02848767 Žiro račun: 520-5138-84 Hipotekarna banka

UDRUŽENJE PRIREĐIVAČA IGARA NA SREĆU CRNE GORE - NVO
ASSOCIATION OF GAMBLING PROVIDERS MONTENEGRO - NGO

EUROPEAN UNION

Broj 150
DELEGATION OF THE EUROPEAN UNION TO MONTENEGRO
Podgorica 3. 11. 2014. Attn: **Alberto Cammarata, Head of Political Section**
Ul. Vuka Karadžića br. 12, Podgorica

Predmet: Zahtjev za pomoć u zaštiti od diskriminacije

Poštovani, g. Cammarata,

Više puta smo Vam se obraćali povodom akta diskriminacije počinjenog u Skupštini Crne Gore 29. i 30. jula 2013. i tražili podršku Delegacije EU u ostvarivanju naših prava i zaštite od diskriminacije od strane nadležnih institucija. U posljednjem pismu (od 12. Juna 2014.) savjetovali nas da se obratimo domaćim institucijama, kancelariji zaštitnika ljudskih prava i sloboda. Bez obzira što smo to do sada učinili bezbroj puta u kontinuitetu, poslušali smo Vaš savjet i pokušali da ostvarimo naša prava pred ovom institucijom. Nažalost oni i dalje uporno čute. Štaviše, postoje ozbiljne sumnje da opstruiraju čitav proces.

Zbog toga Vas molimo da sa pažnjom pročitate priloge koje Vam dostavljamo, očekujući vašu institucionalnu podršku. Takođe, ovom prilikom, još jednom molimo za prijem.

Poštovani g. Cammarata,

Osim na čin diskriminacije koji je brutalno izvršen nad nama 29. i 30. jula 2013. godine u Skupštini Crne Gore, ovim ukazujemo na svojevrsnu opstrukciju postupka po našoj pritužbi. Zaštitnik u ovom postupku ne primjenjuje zakonske odredbe i svjesno ne želi da se postupak okonča. Time objašnjavamo činjenicu da se Zaštitnik, umjesto odgovornom licu - starješini državnog organa /u ovom slučaju, predsjedniku Skupštine Crne Gore/, uporno obraća na pogrešne adrese - Odboru za ekonomiju, finansije i budžet, Kolegijumu itsl. Iako smo na sve to ukazali, a podnescima - inicijativama, zahtjevima i predlozima reagovali pozivajući se na konkretne zakonske odredbe koje propisuju postupak Zaštitnika po pritužbi, postupak se i dalje ne rješava. Otišlo se i dalje, jer se ni postupa ni po našim podnescima. Iz tog razloga smo i dva puta podnosili pojedinačne urgencije. Da apsurd bude veći, naš predmet je dodijeljen Zamjenici Zaštitnika za prava djece!! Evidentno je da se postupak po našoj pritužbi oprstuiira, jer se čin diskriminacije dogodio u Skupštini Crne Gore koja vrši izbog Zaštitnika.

Sudeći prema priloženom materijalu, može se zaključiti da Zaštitnik nepostupanjem, pogrešnim postupanjem, opstrukcijom i odugovlačenjem saučestvuje u diskriminatomom činu. Po svemu sudeći, došli smo u situaciju da razmatramo mogućnost pokretanja postupka zaštite od diskriminacije Zaštitnika.

Iz tog razloga, a imajući u vidu Vašu opredjeljenost protiv svakog oblika diskriminacije, obraćamo Vam se sa zahtjevom za pomoć u zaštiti od diskriminacije u skladu sa Vašim mogućnostima.

[Zahtjev za pomoć u zaštiti od diskriminacije]

U prilogu akta dostavljamo Vam kopiju pritužbe koju smo 11. decembra 2013. godine podnijeli Zaštitniku ljudskih prava i sloboda Crne Gore i Predstavke koju smo 17. septembra 2013. godine podnijeli Odboru za ljudska prava i slobode Skupštine Crne Gore. Pored toga, dostavljamo Vam i dokumentaciju u vezi postupka po našoj pritužbi zaštitniku ljudskih prava i sloboda.

Na kraju,

Uvažavajući Vaš stav da "ne pratite "individualne sudske slučajeve", a kako bi bili u mogućnosti da bar (informativno) pratite i budete uključeni u naš slučaj, obavještavamo Vas da je rasprava u predmetu Posl.br. 4407/13 po tužbi NVO Udruženje priređivača igara na sreću UPIS protiv Države Crne Gore - Skupština Crne Gore zaključena, a objavljivanje Presude u ovoj pravnoj stvari je utvrđeno za 28.10.2014.

Podnosioci zahtjeva:

Udruženje priređivača igara na sreću UPIS
Sjedište: Podgorica, Rimski trg 50

Marko Piletić, predsjednik

Sava Grbović

Sandra Milčić

Prilozi:

1. Kopija Pritužbe od 11.decembra 2013.
2. Akt br. 182 od 17. septembra 2013. Zahtjev za obrazloženje
3. Akt br. 89 od 11.7.2014. Zahtjev za objašnjenje
4. Akt br. 90 od 11.7.2014. Zahtjev za dostavljanje spisa
5. Akt br. 91 od 11.7.2014. Inicijativa za postupanje
6. Akt br. 92 od 11.7.2014. Prigovor
7. Akt br. 93 od 11.7.2014. Inicijativa za postupanje
8. Akt br. 94. od 11.7.2014. Inicijativa za postupanje
9. Akt br. 95 od 11.7.2014. Inicijativa za postupanje
10. Akt br. 96 od 11.7.2014. Odboru za ljudska prava i slobode-Odgovor
11. Akt br. 103 od 1.8.2014. Zaštitnik ljudskih prava i sloboda- Odgovor UPIS-u
12. Akt br. 113 od 14.8.2014. Urgencija i zahtjev za postupanje
13. Akt br. 120, 121, 122, 123 i 124 od 28.8.2014. Urgencija
14. Akt br. 128 od 1.9.2014. Zahtjev za izuzeće Zamjenice Zaštitnika ljudskih prava - Nevenke Stanković
15. Akt br. 133 od 10.9.2014. Odgovor na akt Zamjenice Zaštitnika
16. Akt br. 136 od 11.9.2014. Službena bilješka
17. Akt br. 137 od 11.9.2014. Zahtjev za prijem
18. Akt br. 138 od 16.9.2014. Odgovor Zaštitnika ljudskih prava i sloboda
19. Akt br. 143 od 23.9.2014. Zaštitniku ljudskih prava i sloboda
20. Akt br. 144 od 24.9.2014. Ombudsman u službi političke pokornosti

Kont. tel: +382 20 414 519; fax: + 382 20 234 520

E-mail adress: priredjivaci@upisigre.me Web site: www.upisigre.me



UDRUŽENJE PRIREĐIVAČA IGARA NA SREĆU CRNE GORE - NVO
ASSOCIATION OF GAMBLING PROVIDERS MONTENEGRO - NGO

Head office: Podgorica Montenegro Address: Rimski trg br. 50
TIN 02848767 Bank account: 520-5138-84 Hipotekarna banka

UDRUŽENJE PRIREĐIVAČA IGARA NA SREĆU CRNE GORE - NVO
ASSOCIATION OF GAMBLING PROVIDERS MONTENEGRO - NGO

EUROPEAN UNION

Broj 170 **DELEGATION OF THE EUROPEAN UNION TO MONTENEGRO**
3. 10. **Attn: Alberto Cammarata, Head of Political Section**
Podgorica 20 11 god. **Ul. Vuka Karadžića br. 12, Podgorica**

Subject: Request for assistance in the protection against discrimination

Dear Mr Cammarata,

We addressed you several times concerning the act of discrimination committed in the Parliament of Montenegro on 29 and 30 July 2013, and asked for support of the Delegation of the EU in exercising our rights and protection against the discrimination done by the relevant institutions.

In the last letter (dated 12 June 2014) you have advised us to address the national institutions, Protector of Human Rights and Freedoms. Regardless of the fact that we have done that for numerous times, we took your advice and tried to exercise our rights before this institution. Unfortunately, they have been still stubbornly silent. Moreover, there are serious suspicions that they have been obstructing the whole process.

Therefore, we ask you to read carefully the submitted annexes, in expectation of your institutional support. Also, on this occasion, once again we ask for your reception.

Dear Mr Cammarata,

In addition to the act of discrimination which have been brutally executed against us in the Parliament of Montenegro on 29 and 30 July 2013, with this address we point out a distinctive obstruction of proceeding based on our Complaint. In this proceeding, the Protector does not apply legal provisions and deliberately does not want to terminate the proceeding. This explains the fact that the Protector, instead of addressing to the responsible person – the head of the state body / in this case, the President of the Parliament of Montenegro/ continuously has been reaching out to the wrong addresses – Committee on Economy, Finance and Budget, the Collegium etc. Even though, we have pointed out all these, and reacted with Briefs – Initiatives, Requests and Proposals referring to the specific legal provisions stipulating action of the Protector upon Complaints, our proceeding has not been still resolved. They went even further, because they did not act upon our Briefs. For this reason, we twice filed individual Urgencies. To make it more absurd, they assigned our case to the Deputy Ombudsman for the Rights of Children?! It is obvious that the proceeding upon our Complaint has been obstructed, because the act of discrimination occurred in the Parliament where the Protector is elected.

Judging by the annexed materials, it can be concluded that the Protector with his failure to act, misconduct, obstruction and delay contributes to the discriminatory act. Apparently, we are now in a position to consider the possibility of initiating the procedure of protection against discrimination done by the Protector.

For this reason, and bearing in mind your commitment against all forms of discrimination, we turn to you with a request for help in the protection against discrimination in accordance with your capabilities.

In the annex, we submitted a copy of the Complaint which we filed to the Protector of Human Rights and Freedoms of Montenegro on 11 December 2013 and Representation which we submitted to Committee on Human Rights and Freedoms of the Parliament of Montenegro.

In addition, we submit the documentation concerning the proceeding upon our Complaint to the Protector of Human Rights and Freedoms.

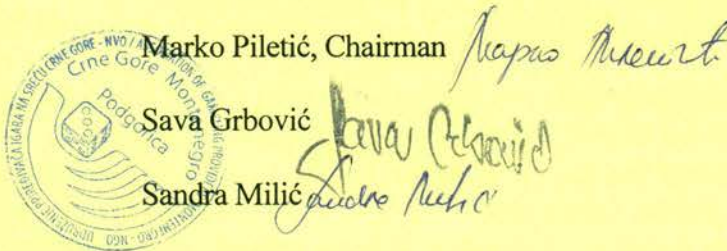
At the end,

Respecting your attitude that you do "not follow" individual court cases, and in order to be able to follow (at least from informative reasons) and be involved in our case, we hereby inform you that the discussion in the business number 4407/13 on the complaint of NGO Association of Gambling registration against the State of Montenegro - Montenegrin Parliament closed, and publication of the judgment in this matter is fixed for 28.10.2014.

Applicants:

Association of Gambling Providers UPIS
Address: Podgorica, Rimski trg 50

Marko Piletić, Chairman
Sava Grbović
Sandra Milić



Annexes:

1. Copy of Complaint dating 11 December 2013
2. Act No. 181 dating 17 September 2013 Request for reasoning
3. Act No. 89 dating 11 July 2014 Request for providing information
4. Act No. 90 dating 11 July 2014 Request for record submission
5. Act No. 91 dating 11 July 2014 Initiative for acting
6. Act No. 92 dating 11 July 2014 Objection
7. Act No. 93 dating 11 July 2014 Initiative for acting
8. Act No. 94. dating 11 July 2014 Initiative for acting
9. Act No. 95 dating 11 July 2014 Initiative for acting
10. Act No. 96 dating 11 July 2014 Committee on Human Rights and Freedoms-Response
11. Act No. 103 dating 1 August 2014 Protector of Human Rights and Freedoms-Response to UPIS
12. Act No. 113 dating 14 August 2014 Urgency and Request for acting
13. Act No. 120, 121, 122, 123 and 124 dating 28 August 2014 Urgency
14. Act No. 128 dating 1 September 2014 Request for disqualification of the Deputy Protector of Human Rights and Freedoms - Nevenka Stanković
15. Act No. 133 dating 10. September 2014 Response
16. Act No. 136 dating 11. September 2014 Official Note
17. Act No. 137 dating 11. September 2014 Request for reception
18. Act No. 138 dating 16. September 2014 Protector of Human Rights and Freedoms/Response
19. Act No. 143 dating 23. September 2014 Response UPIS
20. Act No. 144 dating 24. September 2014 Ombudsman in service of political correctness

tel: +382 20 414 519; fax: + 382 20 234 520

E-mail adress: priredjivaci@upisigre.me Web site: www.upisigre.me